

DES TRACES D'ABSENCE  
SUR LE CHEMIN

## Du même auteur

### aux éditions Théâtrales

L'ÉTÉ DES MANGEURS D'ÉTOILES, coll. « Théâtrales Jeunesse », 2002

BLUES in *Théâtre en court 1*, coll. « Théâtrales Jeunesse », 2005

COMME DES FLÈCHES VIVANTES in *Théâtre en court 2*,  
coll. « Théâtrales Jeunesse », 2007

CE MATIN, LA NEIGE in *25 petites pièces d'auteurs*, 2007

### chez d'autres éditeurs

UN GOÛT DE PIERRE DANS LA BOUCHE / LES OISEAUX MALADROITS,  
L'Esprit du temps, 1993

UN PRINTEMPS S'EST NOYÉ DANS LA MER,  
Le mot de passe, coll. « Très tôt théâtre », 1995

UN PEU DE NEIGE FONDUE DANS LE SANG, Théâtre s en Bretagne, 1996

EN AUTOMNE, J'AI MÊME VU DES RENARDS DANSER,  
Lansman, coll. « Urgence de la jeune parole », 1997

SI ON RÊVAIT, SI ON PARLAIT ? in *Rêver le monde*,  
Cahiers de l'Égaré, 2002

DES ANGES RUSÉS AUX AILES PLOMBÉES, Théâtre / Public, 2003

AU PAYS DE MON PÈRE ON VOIT DES BOIS SANS NOMBRE  
in *Des lendemains qui dansent*, Cahiers de l'Égaré, 2004

FRANÇOISE  
DU CHAXEL

DES TRACES D'ABSENCE  
SUR LE CHEMIN

OUVRAGE PUBLIÉ AVEC LE CONCOURS DE L' APOSTROPHE,  
SCÈNE NATIONALE DE CERGY-PONTOISE ET DU VAL-D'OISE

*éditions* THEATRALES

---

L' A P O S T R O P H E

EN SCÈNE, *une collection pour prolonger la représentation.*

*La représentation des pièces de théâtre est soumise à l'autorisation de l'auteur, de ses ayants droit ou de ses ayants cause. Avant le début des répétitions, une demande d'autorisation devra être déposée auprès de la SACD.*



Illustration de couverture: © Christian Do Huu,  
commande de L'apostrophe pour l'affiche du spectacle.

© 2007, éditions THEATRALES,  
20, rue Voltaire, 93100 Montreuil-sous-Bois.

Le Code de la propriété intellectuelle interdit les copies ou reproductions destinées à une utilisation collective. Toute représentation ou reproduction intégrale ou partielle faite par quelque procédé que ce soit, sans le consentement de l'auteur ou de ses ayants droit, est illicite et constitue une contrefaçon sanctionnée par les articles L. 335-2 et suivants du Code de la propriété intellectuelle.

ISBN : 978-2-84260-261-1 • ISSN : 1275-4498

# *Des traces d'absence sur le chemin en scène*

**Texte de** Françoise du Chaxel

## **Création**

Élia Compagnie,  
à L'apostrophe – Théâtre des Arts/Cergy,  
scène nationale de Cergy-Pontoise et du Val-d'Oise,  
le 5 décembre 2007

## **Avec**

Marc	Loïc Houdré
Yves	Serge Dupuy
Agnès	Évelyne Bork
Lise	Marilu Bisciglia
Laura	Mélodie Marcq
Clémence	Tania Torrens
L'épicier	Daniel Schröpfer
L'étranger	Philippe Risler
Le chœur, les habitants du village	Interprètes amateurs associés aux représentations

<b>Mise en scène</b>	Sylvie Ollivier
<b>Scénographie et lumières</b>	Nicolas Simonin
<b>Musique originale</b>	Krishna Levy
<b>Costumes</b>	Mariane Delayre
<b>Assistante à la mise en scène</b>	Laurence Pelletier

## **Représentations**

L'apostrophe – Théâtre des Arts/Cergy  
du 5 au 11 décembre 2007

Auditorium de Coulanges-de-Gonesse (Gonesse)  
14 et 15 décembre 2007

Centre des Bords de Marne (Le Perreux-sur-Marne)  
20 décembre 2007

Théâtre de l'Aire Libre (Saint-Jacques-de-la-Lande)  
5 au 7 mars 2008

Salle des fêtes de Bray-et-Lû  
15 mars 2008

Tournée en 2008-2009

## **Coproduction**

L'apostrophe,  
scène nationale de Cergy-Pontoise et du Val-d'Oise  
Élia Compagnie

DES TRACES D'ABSENCE  
SUR LE CHEMIN

## PERSONNAGES

MARC, 35 ans, agriculteur

YVES, 35 ans, ami d'enfance de Marc

AGNÈS, 35 ans, amie d'enfance de Marc

LISE, 35 ans, sœur jumelle d'Agnès

LAURA, 27 ans, celle qui faisait causer dans le village

CLÉMENCE, 55 ans, mère de Laura

L'ÉPICIER

L'ÉTRANGER

LE CHŒUR DES HABITANTS, dans le café-épicerie du village

## LIEU

*Un village du Sud-Ouest, derniers jours de l'année 2000.*

## La ferme de Marc

MARC.– Qu'est-ce que tu regardes ?

YVES.– Le chat sur le mur là-bas.

MARC.– Le chat ?

YVES.– Le mur est étroit, il y a des tessons de bouteille dessus, il les enjambe avec élégance, il est sûr de lui.

MARC.– Un jour il est tombé. Un chien aboyait au pied du mur, il a fait un écart, il est tombé.

YVES.– Le chien l'a chopé ?

MARC.– Non, mais une voiture qui passait l'a accroché. On l'a retrouvé dans le jardin, blessé, on l'a soigné.

YVES.– Il est remonté sur son mur.

MARC.– Tous les chats sont têtus.

YVES.– Têtu. C'est ça. Il sait où il va. Tu as vu les filles ?

MARC.– Je sais qu'elles sont là. Je ne les ai pas vues.

YVES.– Laurent va venir ?

MARC.– Je lui ai écrit.

YVES.– Laurent le caméléon.

MARC.– Pourquoi tu dis ça ?

YVES.– Tu sais bien.

MARC.– Non.

## Le café-épicerie du village

*Des hommes accoudés au bar ou assis à des tables.*

*Une femme entre, les conversations s'arrêtent. Elle se sert côté épicerie. Met tout sur le comptoir, attend. L'épicier vient enfin. Elle paie. Elle s'en va.*

L'ÉTRANGER.— Silence des bouches et des yeux. C'est qui ?

UN HOMME.— Clémence, de là-haut, au bout du village.

L'ÉTRANGER.— Et alors ?

CHŒUR.— *(les hommes présents dans le café prennent la parole à tour de rôle)*

– Vous pouvez pas savoir.

– C'est quelqu'un Clémence.

– Une femme qui sait ce qu'elle veut.

– Elle sait peut-être ce qu'elle veut, mais ce qu'elle a c'est des garçons au regard trouble, une fille trop blonde qui nous regarde droit dans les yeux et pas d'homme.

– Tant d'enfants. Ça ressemble à rien.

– Comment ils feront pour se partager la terre ?

– Ils pensent qu'à partir en ville.

– Elle a toujours été trop fière Clémence. Avec son dos si droit qu'on croirait qu'elle a passé un manche de pioche dans sa blouse.

– Elle aime rien.

– Les soirs de lotto elle a toujours une bonne excuse pour pas venir.

– Laura, elle, elle venait.

– Laura ! Un prénom de vedette de cinéma !

L'ÉTRANGER.— C'est qui Laura ?

CHŒUR.— Sa fille.

– Elle venait pour nous montrer ses coiffures et ses robes.

– Clémence, elle veut la paix pour elle et ses garçons, pour sa fille aussi.

– Elle l'a la paix maintenant.

– Elle parle plus à personne, personne lui parle plus.

L'ÉTRANGER.– Pourquoi ?

UN HOMME.– On sait même plus pourquoi.